

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНГУШСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.01.01 «ВВЕДЕНИЕ В ЛИНГВИСТИЧЕСКУЮ ТЕРМИНОЛОГИЮ»

Направление подготовки

45.03.01 Филология

Профиль подготовки

«Зарубежная филология. Немецкий язык и литература»

Квалификация выпускника

бакалавр

Форма обучения

очная

Магас, 2021

1. Цели освоения дисциплины

Исследование развития сложной системы лингвистической терминологии в современном языкознании представляет собой актуальное направление. Сознательное осмысление особенностей языка как системы, а также вовлечение языка в культурную парадигму всегда привлекало внимание ученых. Введение в научный оборот значительного количества лингвистических терминов объясняется целесообразностью проследить и продемонстрировать динамику развития терминосистемы.

Целью освоения дисциплины «Введение в лингвистическую терминологию», в соответствии с требованиями профессионального стандарта 01.001 «Педагог», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. № 544н, является формирование у студентов-филологов коммуникативной компетенции в рамках порогового описания основных тенденций становления и развития лингвистической терминологии, а также формирование умения ориентироваться в терминосистемах и терминографических источниках.

Задачи дисциплины:

- формирование навыков и умений выявления основных аспектов исследования лингвистической терминологии как подсистемы литературного языка;
- развитие навыков установления тенденций развития лингвистической терминологии на разных этапах развития науки;
- изучение путей формирования лингвистической терминосистемы;
- выявление основных групп лингвистических терминов;
- формирование у обучаемых заинтересованности в самообразовательной деятельности для более глубокого и осмысленного усвоения программных положений учебной дисциплины.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Изучение дисциплины «Введение в лингвистическую терминологию» является важной общепрофессиональной дисциплиной федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования, профиля подготовки «Зарубежная филология. Немецкий язык и литература». Являясь одной из важнейших составляющих продолжения обучения иностранному языку, дисциплина призвана произвести коррекцию лексических навыков, речевых умений, полученных ранее, существенно расширить общий лингвистический уровень студентов с учетом их профессионализации. «Введение в лингвистическую терминологию» является первой дисциплиной блока специальных курсов, таких как «Основной язык (Модуль «Теоретическая фонетика немецкого языка»)), «Основной язык (Модуль «Лексикология немецкого языка»)), «Основной язык (Модуль «Теоретическая грамматика немецкого языка»))» и др.

3. Результаты освоения дисциплины (модуля) «Введение в лингвистическую терминологию»

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО по данному направлению:

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции (закрепленный за дисциплиной)	В результате освоения дисциплины обучающийся должен :
ОПК-2	Способен использовать в профессиональной деятельности знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	ОПК-2.1: Знает основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, лингвистической терминологии, применяет их в профессиональной, в том числе педагогической деятельности.	Знать основные положения общего языкознания.
		ОПК-2.2: Анализирует типовые языковые материалы, лингвистические тексты, типы коммуникации.	Знать особенности лингвистических текстов. Уметь определять типы коммуникации.
		ОПК-2.3: Соотносит лингвистические концепции в области истории и теории основного изучаемого языка.	Уметь различать лингвистические концепции по теории изучаемого языка. Владеть приемами использования основных положений и концепций общего языкознания.
ОПК-4	Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	ОПК-4.1: Владеет методикой сбора и анализа языковых и литературных фактов.	Знать традиционные и инновационные методики сбора и анализа языкового материала.
		ОПК-4.2: Осуществляет филологический анализ текста разной степени сложности.	Знать методику анализа филологического текста. Уметь собирать первичные и вторичные источники филологической информации в специализированных лингвистических журналах, библиографических источниках, сайтах и порталах Интернета.
		ОПК-4.3: Интерпретирует тексты разных типов и жанров на основе существующих методик.	Уметь различать жанры и типы текстов. Владеть навыками интерпретации текстов разных типов и жанров на основе имеющихся

			методик.
--	--	--	----------

4. Структура и содержание дисциплины (модуля) «Введение в лингвистическую терминологию»

4.1. Структура дисциплины (модуля)

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

№ п/п	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)								Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)							
			Контактная работа				Самостоятельная работа				Собеседование	Коллоквиум	Проверка тестов	Проверка контролльн. работ	Проверка реферата	Проверка эссе и иных творческих работ	курсовая работа (проект) лр	
			Всего	Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Др. виды контакт. работы	Всего	Курсовая работа(проект)	Подготовка к экзамену								Другие виды самостоятельной работы
1	Тема 1. Особенности формирования лингвистической терминологии.	2	4	2	2			6			6					+		
2	Тема 2. Лингвистическая терминология как объект исследования.	2	2	1	1			6			6							
	Тема 3. Теоретические основы описания терминов.	2	2	1	1			6			6							
	Тема 4. Специфичность терминов по сравнению с другими единицами языка.	2	3	2	1			6			6			+				

Владеть: навыками выявления основных признаков лингвистических терминов.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Обоснуйте необходимость появления дисциплины «Лингвистическая терминология».
2. Расскажите об особенностях формирования этой науки.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 2. Лингвистическая терминология как объект исследования.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: основные характеристики лингвистической терминологии как объекта исследования.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками анализа указанной области знания с точки зрения объекта исследования.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите основные признаки лингвистической терминологии как объекта исследования.
2. В чем отличие этой науки от других разделов языкознания.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 3. Теоретические основы описания терминов.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: основные теоретические базы для описания лингвистических терминов.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками анализа теоретических основ описания лингвистических терминов.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите принципы формирования теоретических основ описания терминов.
2. Расскажите о теоретических основах унификации терминов.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 4. Специфичность терминов по сравнению с другими единицами языка.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: характерные особенности терминов в отличие от других лексических единиц языка.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками выявления лингвистических терминов.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите основные свойства терминов.
2. Обоснуйте специфичность терминов по сравнению с другими единицами языка.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 5. Лингвистическая терминология как подсистема литературного языка.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: характерные особенности лингвистической терминологии как подсистемы литературного языка.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками анализа лингвистической терминологии как составной части литературного языка.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Определите место лингвистической терминологии в литературном языке.
2. Назовите характерные особенности лингвистической терминологии как подсистемы литературного языка.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 6. Этапы развития лингвистической терминологии.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: основные этапы развития лингвистической терминологии как раздела языкознания.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками анализа этапов развития лингвистической терминологии.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите основные этапы развития лингвистической терминологии как области языкознания.
2. Охарактеризуйте каждый из этих этапов.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 7. Лингвистическая терминология в XIX-XXI вв.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: состояние развития лингвистической терминологии как раздела языкознания в XIX-XXI вв.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками анализа состояния развития лингвистической терминологии как области языкознания в XIX-XXI вв .

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите особенности развития лингвистической терминологии в XIX-XXI вв .
2. Охарактеризуйте состояние лингвистической терминологии в каждом из трех этапов: XIX, XX и XXI вв.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 8. Формирование и становление лингвистической терминологии посредством описательных грамматик.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: описательные грамматики, на основе которых произошло становление лингвистической терминологии как раздела языкознания.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками анализа описательных грамматик как основы формирования лингвистической терминологии.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите описательные грамматики, на основе которых сформировалась лингвистическая терминология.

2. Обоснуйте принципы становления лингвистической терминологии.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 9. Современное группирование лингвистических терминов.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: принципы группирования и основные группы лингвистических терминов.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками распределения лингвистических терминов по соответствующим группам.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите основные принципы распределения лингвистических терминов.
2. Перечислите группы лингвистических терминов.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 10. Интерпретация лингвистических терминов.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: принципы интерпретации лингвистических терминов.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками определения значений лингвистических терминов.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Назовите основные принципы интерпретации лингвистических терминов.
2. Определите значения предложенных лингвистических терминов.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

Тема 11. Словари лингвистических терминов и лингвистические энциклопедии.

В результате изучения темы обучающийся должен:

Знать: принципы составления словарей лингвистических терминов.

Уметь: использовать полученные знания на практике – составить сообщение (реферат) на данную тему.

Владеть: навыками пользования словарями лингвистических терминов.

Перечень вопросов для проверки уровня освоения темы:

1. Расскажите об основных принципах составления словарей лингвистических терминов.
2. Назовите известные вам словари лингвистических терминов.

Формы и методы проведения занятий по разделу, применяемые учебные технологии:

Практическое занятие – обсуждение темы, семинар на заданную тему.

5. Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС по направлению подготовки 45.03.01 Филология, реализация данной рабочей программы осуществляется в учебном процессе, включающем использование активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В процессе обучения используются также аудио- и видеоматериалы,

информационные технологии обучения, электронные программы, другие учебные программы, доставляемые по компьютерным сетям.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

Самостоятельная работа студентов предполагает:

- выполнение домашних заданий;
- работу с Интернет-источниками и словарями;
- подготовку и презентацию проектов;
- подготовку кратких сообщений и докладов;
- выполнение индивидуальных творческих заданий;
- подготовку к самостоятельным и контрольным работам.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Формами проведения учебных занятий и формами заданий для самостоятельной работы обучающихся в аудитории под контролем преподавателя являются: контрольная работа; тестирование; ответы на вопросы; собеседование; индивидуальные консультации; групповые консультации; проверка правильности выполнения домашнего задания; разбор типовых ошибок; интерпретациями художественных текстов и их обсуждение.

6.1. План самостоятельной работы студентов

Параллельно с аудиторной проводится самостоятельная работа, которая предполагает:

- работу с рекомендованной литературой
- подготовку к самостоятельным и контрольным работам
- выполнение тренировочных упражнений и тестов
- подготовку рефератов по теме
- подготовку материала к зачету
- работу с электронными пособиями

На семинарских занятиях студенты выступают с самостоятельно подготовленными рефератами или сообщениями по темам, которые не были освещены в лекции или затронуты бегло.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся.

Формами проведения учебных занятий и формами заданий для самостоятельной работы обучающихся в аудитории под контролем преподавателя являются: контрольная работа; тестирование; ответы на вопросы; коллоквиумы.

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература (Указывается номер из раздела 7)	Количество часов
1	Особенности формирования лингвистической терминологии.	Повторение и закрепление темы	Подготовить реферат	1,3,7	6
2	Лингвистическая терминология как объект исследования.	Повторение и закрепление темы	Ответить на вопросы по теме	1,2,5,7	6
3	Теоретические основы описания терминов.	Повторение и закрепление	Изучить основы описания терминов	1,4,6,7	6

		темы			
4	Специфичность терминов по сравнению с другими единицами языка.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к тесту	1,2, 6,7	6
5-6	Лингвистическая терминология как подсистема литературного языка.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к коллоквиуму	1,3,7	8
7-8	Этапы развития лингвистической терминологии.	Повторение и закрепление темы	Написать реферат	1,2,4,6,7	6
9-10	Лингвистическая терминология в XIX-XXI вв.	Повторение и закрепление темы	Подготовить вопросы к коллоквиуму	1,3,4,6	8
11-12	Формирование становление лингвистической терминологии посредством описательных грамматик.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к контрольной работе	1,4,5	8
13-14	Современное группирование лингвистических терминов.	Повторение и закрепление темы	Подготовиться к коллоквиуму	1,2,5,7	6
15-16	Интерпретация лингвистических терминов.	Повторение и закрепление темы	Выполнить тестовые задания	1,3,4,6	6
17-18	Словари лингвистических терминов лингвистические энциклопедии.	Повторение и закрепление темы	Написать реферат	1,2,3,4,6,7	8

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Дисциплина «Лингвистическая терминология» ставит своей задачей дать студентам базовые знания по лингвистической терминологии, а также сформировать профессионально-педагогические навыки и умения, необходимые студентам для их будущей работы. При подготовке домашних заданий полезно помимо основных учебных материалов пользоваться дополнительными:

- толковыми словарями немецкого языка
- грамматическими справочниками
- сборниками упражнений по грамматике
- интернетом

Самостоятельная работа студентов включает в себя:

- выполнение домашних заданий

- работа с Интернет-источниками и словарями
- подготовка и презентация проектов
- выполнение индивидуальных творческих заданий
- подготовка кратких сообщений и докладов

При следовании данной рекомендации студентами приобретаются необходимые знания системы немецкого языка, обеспечивающие нормативность, корректность и адекватность иноязычного общения.

6.3. Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов

Контроль освоения компетенций

№ п/п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1	Подготовка к письменному тесту	Специфичность терминов по сравнению с другими единицами языка.	ОПК-2, ОПК-4
2	Разработка вопросов и плана проведения коллоквиума	Лингвистическая терминология как подсистема литературного языка.	ОПК-2, ОПК-4
3	Подготовка и защита реферата	Этапы развития лингвистической терминологии.	ОПК-2, ОПК-4
4	Подготовка к контрольной работе	Формирование и становление лингвистической терминологии посредством описательных грамматик.	ОПК-2, ОПК-4
5	Выполнение тестовых заданий	Интерпретация лингвистических терминов.	ОПК-2, ОПК-4
6	Подготовка реферата, проведение итогового теста	Словари лингвистических терминов и лингвистические энциклопедии.	ОПК-2, ОПК-4

Материалы для проведения текущего контроля знаний и промежуточной аттестации составляют отдельный документ – Фонд оценочных средств по дисциплине «Введение в лингвистическую терминологию».

7. Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) «Введение в лингвистическую терминологию»

7.1. Учебная литература:

основная литература:

1. Евлоева З.И. Основные тенденции формирования и развития русской лингвистической терминологии. – Назрань: Пилигрим, 2012.
2. Евлоева З.И. Русская лингвистическая терминология. – Нальчик, 2006.

дополнительная литература:

3. Алексеева Л.М. Лингвистика термина//Лексикология. Терминоведение. Стилистика: Сб. науч. тр. Москва - Рязань, 2003.
4. Даниленко В.П. Русская терминология: Опыт лингвистического описания. М., 1977.

7.2. Интернет-ресурсы:

5. www.window.edu.ru
6. www.elibrary.ru
7. www.biblioclub.ru

7.3. Программное обеспечение

На лекционных, практических занятиях и в ходе самостоятельной работы студентов широко используются возможности информационно-справочных систем, электронных библиотек и архивов. Для подготовки текстовых материалов обучающиеся пользуются программой MicrosoftWord, различные презентации готовят с помощью программного приложения MicrosoftPowerPoint.

Информационные справочные системы

В процессе освоения учебной дисциплины студенты активно используют следующие информационные технологии и системы:

- сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;
- обработка текстовой, графической и эмпирической информации;
- подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;
- самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;
- использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем.

7.4. Материально-техническое обеспечение

Имеются современные учебные аудитории, оснащенные соответствующим оборудованием и техническими средствами обучения. Для обеспечения доступа к современным профессиональным базам данных имеются компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура, проектор, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки), интерактивная доска, библиотека и читальный зал, располагающие необходимым количеством учебной и учебно-методической литературы.

Рабочая программа дисциплины «Введение в лингвистическую терминологию» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01 Филология (направленность «Зарубежная филология. Немецкий язык и литература»), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 986.

Программу составила:

Хадзиева М.М., ст. преподаватель кафедры немецкого языка ИнГГУ

Программа одобрена на заседании кафедры немецкого языка

Протокол № 11 от « 22 » июня 2021 года

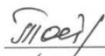
И.о.зав. кафедрой


(подпись)

Льянова А.М.
(Ф.И.О.)


Программа одобрена Учебно-методическим советом филологического факультета

протокол № 10 от « 23 » июня 2021 года

Председатель Учебно-методического совета факультета  /Гандалоева А.З.
(подпись) (Ф.И.О.)

Программа рассмотрена на заседании Учебно-методического совета университета

протокол № 10 от « 30 » июня 20 21 г.

Председатель Учебно-методического совета университета  /Хашагульгов Ш.Б./
(подпись) (Ф. И. О.)

Сведения о переутверждении программы на очередной учебный год и регистрации изменений

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата)	Внесенные изменения	Подпись зав. кафедрой